

ב"ה

צדקת רבי מאיר בעל הנס  
Colel Chabad  
Caring for Israel's needy since 1788

לעילוי נשמת שרה בת אפרים

IN MEMORY OF SARA RUDNICK (SARAH BAS  
EFRAIM)  
SARA RUDNICK (SARAH RUDNICK)



משנה  
בשמה For

MISHNA For NESHAMA

# ש

## Shin

is the twenty-first letter of the aleph-bet and has a numerical value of 'three hundred'. On the tefillin worn on the head are two shins - one with three vertical lines protruding from the base and one with four. They symbolize our three forefathers and our four mothers. When one loses a parent, mourning is for twelve months. For all other blood relatives, mourning is for thirty days. When we lose a parent, we have lost the golden link in the chain that takes us all the way back to Abraham, Yitzchak, Yaacov, Sarah, Rivkah, Rochel, and Leah. Hence, the mourning is more intense.

## שקלים גא

**שְׁלֹשָׁה** שְׁלֹשָׁה עָשָׂר שׁוֹפְרוֹת, שָׁל שָׁה עָשָׂר  
 שְׁלֹחֲנוֹת, שְׁלֹשׁ עָשָׂר הַשְּׁתַּחֲוִיּוֹת הָיוּ בַּמִּקְדָּשׁ.  
 שָׁל בַּיִת רַבֵּן גַּמְלִיאֵל וְשָׁל בַּיִת רַבִּי חַנִּינָא סֵגֵן  
 הַכֹּהֲנִים, הָיוּ מְשַׁתַּחֲוִין אַרְבַּע עָשָׂר. וְהֵיכָן הִיְתָה  
 יְתָרָה? כְּנֶגֶד דִּיר הָעֵצִים, שָׁכַן מְסַרְתַּת בְּיָדָם  
 מֵאַבוֹתֵיהֶם שְׁשָׁם הָאָרוֹן נִגְנָז.

## Shekalim 6,1

**In** the Temple there were thirteen chests, thirteen tables and thirteen prostrations. Members of the household of Rabban Gamaliel and of Rabbi Chanina, the chief of the priests, would prostrate fourteen times. And where was the additional prostration? In front of the wood storage yard, for they had a tradition from their ancestors that the Ark was hidden there.

## Insights

King Solomon built the First Temple in 827 BCE, and it lasted for 410 years until the Greek Assyrian Empire destroyed it. The Jewish people were sent to exile in Babylonia for 70 years. It was during this period that the miracle of Purim happened. The Jewish people then returned to the Land of Israel, and under the guidance of the Prophets Ezra and Nechemya the Second Temple was built. It was completed in the year 349 BCE and lasted for 420 years. During this period the miracle of Chanukah occurred. It was destroyed by the Roman Empire in the year 69 CE. The third and final Temple will be built by Moshiach speedily in our days.

Three times a year - Pesach, Shavuot, and Sukkot - all males would make a pilgrimage to the Temple. There were ten constant miracles in the Temple. One of them was that even though the altar was outside and exposed to the heavens, the rain never extinguished its fire. Similarly, even though the altar was open to the elements, the winds never disturbed the smoke from rising straight upward

like a pillar.

The Temples were the center of Jewish life. Our prayers focus on beseeching G-d that He should bring the Jewish people home and rebuild the Temple.

There is a fascinating discussion concerning the actual construction of the Third Temple: Either Moshiach and the Jewish people will build it, or as others say, it will descend from heaven. The Lubavitcher Rebbe suggests that the two opinions are not necessarily contradictory. One of the suggestions he offers is that the Temple will initially be built by Moshiach together with the Jewish people. And then, a spiritual covering will descend from heaven and enclose the Temple, thereby ensuring that the structure will be eternal.



## Reish

is the twentieth letter of the aleph-bet and has a numerical value of 'two hundred'. Reish means 'poverty'. It's interesting to note that, in the Talmudic era, a person who had less than 200 coins was considered below the poverty level and was entitled to receive tzedakah from the synagogue. The Sages teach us that in G-d's eyes, tzedakah and acts of kindness are equivalent to all the mitzvot of the Torah. Elsewhere they write, "Great is tzedakah, for since the world was created until this day the world exits upon tzedakah". It has always been the custom that every Jewish home should have a tzedakah pushka (a charity box).

## אבות ב,א

**רַבִּי** אומר: איזוהי דרך ישרה שיבר לו האדם? כל שהיא תפארת לעושה ותפארת לו מן האדם. והוי זהיר במצוה קלה כבחמורה, שאין אתה יודע מתן שכרן של מצוות. והוי מחשב הפסד מצוה כנגד שכרה, ושכר עברה כנגד הפסדה. והסתכל בשלשה דברים, ואי אתה בא לידי עברה; דע מה למעלה ממך: עין רואה, ואזן שומעת, וכל מעשיך בספר נכתבין.

### Avot 2:1

**Rebbi** would say: Which is the proper course for man to choose for himself? Whatever is harmonious for the one who does it and harmonious for humanity. And be careful with a minor commandment as with a major one, for you do not know the rewards for fulfilling commandments. Consider the loss through fulfilling a commandment against its reward and the gain of a transgression against its loss. Contemplate three things and you will not come to sin: Know what is above you: an eye that sees, an ear that hears, and all your deeds are inscribed in a book.

## Insights

Ethics of the Fathers is the only section of the Mishna devoted exclusively to the ethical and moral statements of the Sages. It contains timeless wisdom and advice.

Our Mishnah shares the wisdom of Rebbi, Rabbi Yehudah the Prince. His contemporaries called him 'our Holy Teacher', and he attained the ultimate level of wisdom and greatness. He was responsible for committing the Oral Tradition to a text known as the Mishna thereby preserving Jewish law for all time.

There are approximately 7.9 billion people who populate the planet Earth. The world has existed for over 5780 years. Who knows how many humans have lived since the time of Adam and Chava. Our time here is transient even if we live till 120. We may begin to question our very existence. Do we really make a difference? Or posed slightly different, would the world be any different if we were never born?

This is a very sobering thought.

The Baal Shem Tov (1698 - 1760), the founder of the Chassidic movement who stressed the importance of serving G-d with joy and happiness, offers a unique insight into the phrase 'Know what is above you'. He writes that everything we say and do has an impact in heaven. If we act in a benevolent and kindly fashion to our fellow human beings, G-d's attribute of compassion will be revealed through the supernal worlds.

The phrase reads, know that what occurs above in the celestial worlds is from you.

The next time we are feeling down, remember that we do count; our actions do make a difference. And what we do down here on earth impacts all the way up to the upper spiritual worlds.



Hay

is the fifth letter of the aleph-bet and has a numerical value of 'five'. The soul has five levels: nefesh, ruach, neshama, and yechidah Rabbi Shneur Zalman of Liadi, the first Chabad Rebbe and the founder of Colel Chabad, writes that the soul is 'truly a part of G-d above'. Therefore, there is no such thing as a distant Jew as our souls are always bound and one with G-d.

## ברכות ט,א

**הַרוּאָה** מְקוֹם שֶׁנַּעֲשׂוּ בוֹ נִסִּים לְיִשְׂרָאֵל, אוֹמֵר  
 "בְּרוּךְ שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ בַּמָּקוֹם הַזֶּה". מְקוֹם  
 שֶׁנַּעֲקָרָה מִמֶּנּוּ עֲבוֹדַת זָרָה, אוֹמֵר "בְּרוּךְ שֶׁעָקַר  
 "עֲבוֹדַת זָרָה מֵאַרְצֵנוּ".

## Berachot 9,1

**One** who sees a place where miracles occurred on Israel's behalf recites: "Blessed... Who performed miracles for our forefathers in this place." When in a place where idolatry was eradicated, one recites: "Blessed... Who eradicated idolatry from our land."

## Insights

What is the secret of Jewish survival? Throughout our history we have lived through pogroms, the crusades, the inquisition, and the holocaust, and somehow, we have survived. And not only have we survived, but we have also flourished.

There is only one explanation we can offer, and that is Divine intervention. Our existence is truly miraculous.

In truth, our very beginning was miraculous. The first Jew to be born was Yitzchak, the son of Abraham and Sarah. Both were of an age where they could no longer bear children. G-d performed a miracle and they were blessed with the first Jewish child. From that moment on, our survival has been nothing short of miraculous.

A great Rabbi who lived in the middle-ages wrote: Every time I wake up in the morning and see myself in the mirror, I am witnessing a miracle far greater than the splitting of the sea. I see a Jew who has lived through the destruction of Two Temples. I

see a Jew who has been dispersed to the four corners of the globe and has been exiled for over 1500 years. I see a Jew who has lived through the crusades, the inquisition, and the pogroms.

We can add that when we look in the mirror, we see a Jew who lived through the holocaust and lost 6 million family members. And yet, we are still here. Is this then not the greatest miracle of all? People often say that if we saw miracles like the Jews who left Egypt, we would believe.

If you saw freedom for 8 million Jews from the Former Soviet Union, then know you saw the freedom of 3 million Jews from Egypt.

If you saw our soldiers at the Western Wall on June 7, 1967, then know you have seen a shepherd boy slaying the mighty giant Goliath.

And if you saw the whispering embers rebuild the Jewish world, then know you saw the dry bones of Ezekiel come back to life.

## שבת כא,א

בְּיֵטֵל אָדָם אֶת בְּנוֹ וְהֶאָבֵן בְּיָדוֹ, וְכִלְכְּלָהּ וְהֶאָבֵן  
 בְּתוֹכָהּ. וּמִטְּלִיטְלִין תְּרוּמָה טְמֵאָה עִם הַטְּהוֹרָה וְעִם  
 הַחֲלִין. רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר: אֶף מֵעֲלִין אֶת הַמְּדַמֵּעַ  
 בְּאַחַד וּמֵאָה.

### Shabbat 21:1

**On** Shabbos, one may take his son into the house, even though there is a stone, which is muktzeh (cannot be moved), in the child's hand. And it is permissible to take a basket with a stone inside on Shabbat. And one may move ritually impure teruma (food designated for the Cohen), which may not be eaten and is muktzeh (cannot be moved), with ritually pure teruma, as well as with non-sacred produce. Rabbi Yehuda says: One may even lift a measure of teruma that was nullified from a mixture of one hundred measures of non-sacred produce and one measure of teruma.

## Insights

There are thirty-nine categories of work prohibited on Shabbat by Torah Law. Many have the misconception that Jewish law prohibits labor on the Shabbat and, therefore, they don't understand why we cannot turn on a light that takes no effort. Or driving a car to the synagogue, which takes less effort than walking.

The mistake lies in the inaccurate translation of one word in the Torah. When the Torah discusses the prohibition of not working on Shabbat, it does not use the word 'avodah' which is translated as work or labor. Instead, it uses the word 'melacha' which means a creative activity that demonstrates man's mastery over nature. By refraining from such actions, we acknowledge that G-d is the ultimate Creator and Master.

The Sages also enacted edicts whose purpose are to preserve the spirit of Shabbat as a day of rest and holiness. One such law is called muktzeh - certain objects must be set aside and not moved on Shabbat.

Some reasons for this law are: Since it is forbidden to work on Shabbat, one might utilize the free time to rearrange the items in their home and carry them from one place to another, in contrast to the spirit of Shabbat as a day of rest.

The Sages restricted the handling of items whose primary function is for an activity forbidden on Shabbat. Writing on the Shabbat is one of the thirty-nine Torah prohibitions. If we were permitted to hold a pen, inadvertently we may come to write with it. To safeguard this law, the Sages decreed that handling a pen is prohibited.



### Nun

is the fourteenth letter of the aleph-bet and has a numerical value of 'fifty'. Nun means 'fish' in Aramaic, the language of the Talmud. When we stand by the sea and look down, all we see is water. Yet, we know beneath the surface there are thousands of different species of fish, coral, and vegetation. The fact that we can't see it does not negate its existence. Similarly, there is a spiritual world where the soul of the departed resides. Our inability to see it does not mean that it doesn't exist.

# ש

## Shin

is the twenty-first letter of the aleph-bet and has a numerical value of 'three hundred'. On the tefillin worn on the head are two shins - one with three vertical lines protruding from the base and one with four. They symbolize our three forefathers and our four mothers. When one loses a parent, mourning is for twelve months. For all other blood relatives, mourning is for thirty days. When we lose a parent, we have lost the golden link in the chain that takes us all the way back to Abraham, Yitzchak, Yaacov, Sarah, Rivkah, Rochel, and Leah. Hence, the mourning is more intense.

## שקלים גא

**שְׁלֹשָׁה** שְׁלֹשָׁה עָשָׂר שׁוֹפְרוֹת, שָׁל שָׁה עָשָׂר  
 שְׁלֹחֲנוֹת, שְׁלֹשׁ עָשָׂר הַשְּׁתַּחֲוִיּוֹת הָיוּ בַּמִּקְדָּשׁ.  
 שָׁל בַּיִת רַבֵּן גַּמְלִיאֵל וְשָׁל בַּיִת רַבִּי חַנִּינָא סֵגֶן  
 הַכֹּהֲנִים, הָיוּ מִשְׁתַּחֲוִין אַרְבַּע עָשָׂר. וְהֵיכָן הִיְתָה  
 יְתָרָה? כְּנֶגֶד דִּיר הָעֵצִים, שָׁכַן מִסֶּרֶת בְּיָדָם  
 מֵאַבוֹתֵיהֶם שְׁשָׁם הָאָרוֹן נִגְזָר.

## Shekalim 6,1

**In** the Temple there were thirteen chests, thirteen tables and thirteen prostrations. Members of the household of Rabban Gamaliel and of Rabbi Chanina, the chief of the priests, would prostrate fourteen times. And where was the additional prostration? In front of the wood storage yard, for they had a tradition from their ancestors that the Ark was hidden there.

## Insights

King Solomon built the First Temple in 827 BCE, and it lasted for 410 years until the Greek Assyrian Empire destroyed it. The Jewish people were sent to exile in Babylonia for 70 years. It was during this period that the miracle of Purim happened. The Jewish people then returned to the Land of Israel, and under the guidance of the Prophets Ezra and Nechemya the Second Temple was built. It was completed in the year 349 BCE and lasted for 420 years. During this period the miracle of Chanukah occurred. It was destroyed by the Roman Empire in the year 69 CE. The third and final Temple will be built by Moshiach speedily in our days.

Three times a year - Pesach, Shavuot, and Sukkot - all males would make a pilgrimage to the Temple. There were ten constant miracles in the Temple. One of them was that even though the altar was outside and exposed to the heavens, the rain never extinguished its fire. Similarly, even though the altar was open to the elements, the winds never disturbed the smoke from rising straight upward

like a pillar.

The Temples were the center of Jewish life. Our prayers focus on beseeching G-d that He should bring the Jewish people home and rebuild the Temple.

There is a fascinating discussion concerning the actual construction of the Third Temple: Either Moshiach and the Jewish people will build it, or as others say, it will descend from heaven. The Lubavitcher Rebbe suggests that the two opinions are not necessarily contradictory. One of the suggestions he offers is that the Temple will initially be built by Moshiach together with the Jewish people. And then, a spiritual covering will descend from heaven and enclose the Temple, thereby ensuring that the structure will be eternal.



## Mem

is the thirteenth letter of the aleph-bet and has a numerical value of 'forty'. The word mem stands for mayim, which means water. A human being cannot survive without water.

Torah, the most vital element in our spiritual lives, is referred to as water, as it states: "Water refers to Torah." Just as a human being cannot survive without water, a Jew cannot survive without Torah. By studying the mishnayot in this booklet, you will receive spiritual sustenance.

## ברכות ג:א

**מ**י שְׁמֵתוֹ מְטַל לְפָנָיו פְּטוּר מִקְרִיאַת שְׁמַע, וּמִן הַתְּפִלָּה, וּמִן הַתְּפִלִּין. נוֹשְׂאֵי הַמֶּטֶה וְחַלּוּפֵיהֶן וְחַלּוּפֵי חַלּוּפֵיהֶן, אֶת שְׁלֹפְנֵי הַמֶּטֶה, וְאֶת שְׁלֹאֲחֵי הַמֶּטֶה: אֶת שְׁלֹמֶטֶה צֶרֶךְ בָּהֶן פְּטוּרִין, וְאֶת שְׂאִין לַמֶּטֶה צֶרֶךְ בָּהֶן חִיבִין. אֵלּוּ וְאֵלּוּ פְּטוּרִין מִן הַתְּפִלָּה

## Berachot 3:1

**One** whose deceased relative is not yet buried is exempt from reading the Shema and the Amida prayer, and from the mitzvah to wear tefillin, until the deceased has been buried. Concerning the pallbearers and their replacements and the replacements of their replacements, those located before the coffin who have not yet carried the deceased and those located after the coffin: Those who are needed to carry the coffin are exempt from reciting Shema; while those who are not needed to carry the coffin, are obligated to recite Shema. However, both are exempt from reciting the Amida prayer.

## Insights

Caring for the dead is referred to as Chesed Shel Emmes – genuine kindness. When our forefather Yaacov was on his death bed, he instructed his son Yoseph to ensure that he would be transported from Egypt and buried in Israel. Yaacov said to Yoseph, "If you fulfill my request, you will have performed an act of kindness and truth."

It is called genuine kindness because when you do a favor for a living person, in the back of your mind, there is always the thought that perhaps the recipient of my favor will repay me later. However, when doing something for the deceased there is no expectation of ever receiving anything in return.

Why do we observe "kavod ha-met", respect for the dead?

When a person passes away, the neshama (the soul) still feels a connection to its body and stays near it until the burial. During this time period, the soul is aware of how its body is being treated and derives comfort knowing that its body is being given the ultimate respect.

Another reason is the very core of existence and why G-d created the universe.

G-d wanted a home in the physical world. According to the Chassidic masters, this is why the soul descended from heaven and partnered with its physical body. Only the combined effort of body and soul can reveal G-d's presence in this material world. Therefore, when the soul returns home to its Maker, we must offer the greatest level of respect to the soul's worldly partner.

It is worth mentioning that even after the burial, a part of the soul resides permanently at the gravesite. This explains why we visit our loved ones at the cemetery. We are not just visiting a slab of marble and lifeless remains, but rather, part of the eternal spirit of our beloved departed relative.



Hay

is the fifth letter of the aleph-bet and has a numerical value of 'five'. The soul has five levels: nefesh, ruach, neshama, and yechidah Rabbi Shneur Zalman of Liadi, the first Chabad Rebbe and the founder of Colel Chabad, writes that the soul is 'truly a part of G-d above'. Therefore, there is no such thing as a distant Jew as our souls are always bound and one with G-d.

## ברכות ט,א

**הַרוּאָה** מְקוֹם שֶׁנִּעְשׂוּ בוֹ נִסִּים לְיִשְׂרָאֵל, אֹמֵר  
 "בְּרוּךְ שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ בַּמָּקוֹם הַזֶּה". מְקוֹם  
 שֶׁנִּעְקְרָה מִמֶּנּוּ עֲבוֹדַת זָרָה, אֹמֵר "בְּרוּךְ שֶׁעָקַר  
 "עֲבוֹדַת זָרָה מֵאַרְצֵנוּ".

## Berachot 9,1

**One** who sees a place where miracles occurred on Israel's behalf recites: "Blessed... Who performed miracles for our forefathers in this place." When in a place where idolatry was eradicated, one recites: "Blessed... Who eradicated idolatry from our land."

## Insights

What is the secret of Jewish survival? Throughout our history we have lived through pogroms, the crusades, the inquisition, and the holocaust, and somehow, we have survived. And not only have we survived, but we have also flourished.

There is only one explanation we can offer, and that is Divine intervention. Our existence is truly miraculous.

In truth, our very beginning was miraculous. The first Jew to be born was Yitzchak, the son of Abraham and Sarah. Both were of an age where they could no longer bear children. G-d performed a miracle and they were blessed with the first Jewish child. From that moment on, our survival has been nothing short of miraculous.

A great Rabbi who lived in the middle-ages wrote: Every time I wake up in the morning and see myself in the mirror, I am witnessing a miracle far greater than the splitting of the sea. I see a Jew who has lived through the destruction of Two Temples. I

see a Jew who has been dispersed to the four corners of the globe and has been exiled for over 1500 years. I see a Jew who has lived through the crusades, the inquisition, and the pogroms.

We can add that when we look in the mirror, we see a Jew who lived through the holocaust and lost 6 million family members. And yet, we are still here. Is this then not the greatest miracle of all? People often say that if we saw miracles like the Jews who left Egypt, we would believe.

If you saw freedom for 8 million Jews from the Former Soviet Union, then know you saw the freedom of 3 million Jews from Egypt.

If you saw our soldiers at the Western Wall on June 7, 1967, then know you have seen a shepherd boy slaying the mighty giant Goliath.

And if you saw the whispering embers rebuild the Jewish world, then know you saw the dry bones of Ezekiel come back to life.